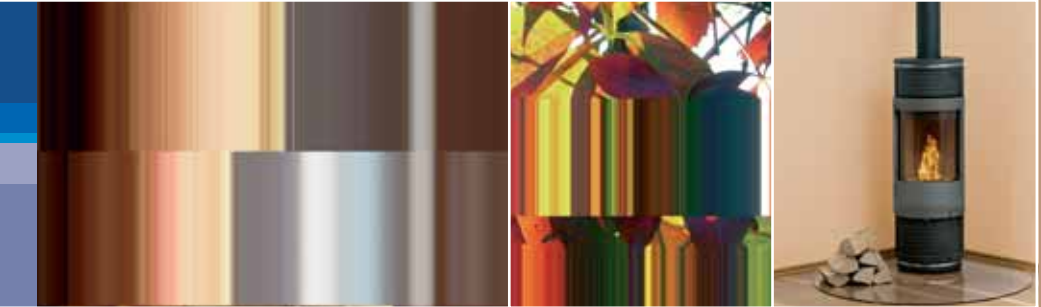




UNICA

Poêle-cheminée

Corps de chauffe



Manuel d'installation et
d'utilisation



UNICA

Poêle-cheminée



UNICA

N° de réf. : 1003-01221

Variantes de plaques de recouvrement

émail brillant (accessoire)



Rouge

N° de réf. : 1004-00433



Bleu

N° de réf. : 1004-00434



Vert

N° de réf. : 1004-00388

Procès-verbal de mise en service pour l'installateur de l'installation

Poêles UNICA de LEDA

N° de série : _____ (voir plaque signalétique)

Date de montage : _____

Exploitant de l'installation _____

Nom, prénom : _____

Rue : _____

CP - Ville : _____

Tél. : _____ Fax/E-mail : _____

Les éventuelles questions - également en ce qui concerne la garantie - ne seront traitées que sur présentation du procès-verbal de mise en service !

Cheminée Taille de la section = rectangulaire _____ x _____ cm
 carrée _____ cm
 circulaire _____ cm
hauteur effective de la cheminée _____ m
 Certificat de ramonage disponible*

Raccord conduit de fumée :

Type de raccord : Conduit de fumée avec trappe de nettoyage
 avec clapet d'étranglement

Longueur du conduit de fumée : horizontale _____ cm verticale _____ cm

Coudes du conduit de fumée : 90° nombre _____

*Avertissement : l'appareil de chauffage ne peut être mis en service qu'une fois que le ramoneur en a attesté l'aptitude et la sûreté d'utilisation.

Exploitant de l'installation Les documents techniques ont été remis à l'exploitant. Il a été initié aux consignes de sécurité, à l'utilisation et à l'entretien du poêle.	Entreprise ayant procédé au montage / Cachet
_____	_____
Date et signature	Date et signature



Procès-verbal de mise en service pour l'exploitant de l'installation

Poêles UNICA de LEDA

N° de série : _____ (voir plaque signalétique)

Date de montage : _____

Exploitant de l'installation _____

Nom, prénom : _____

Rue : _____

CP - Ville : _____

Tél. : _____ Fax/E-mail : _____

Les éventuelles questions - également en ce qui concerne la garantie - ne seront traitées que sur présentation du procès-verbal de mise en service !

Cheminée Taille de la section = rectangulaire _____ x _____ cm
 carrée _____ cm
 circulaire _____ cm
hauteur effective de la cheminée _____ m
 Certificat de ramonage disponible*

Raccord conduit de fumée :

Type de raccord : Conduit de fumée avec trappe de nettoyage
 avec clapet d'étranglement

Longueur du conduit de fumée : horizontale _____ cm verticale _____ cm

Coudes du conduit de fumée : 90° nombre _____

*Avertissement : l'appareil de chauffage ne peut être mis en service qu'une fois que le ramoneur en a attesté l'aptitude et la sûreté d'utilisation.

Exploitant de l'installation Les documents techniques ont été remis à l'exploitant. Il a été initié aux consignes de sécurité, à l'utilisation et à l'entretien du poêle.	Entreprise ayant procédé au montage / Cachet
_____	_____
Date et signature	Date et signature

Procès-verbal de mise en service	1
Informations importantes à l'intention de l'utilisateur	4
1. INSTALLATION ET PREMIÈRE MISE EN SERVICE	5
1.1 Contenu de la livraison et accessoires	5
1.2 Calcul de la charge calorifique (besoin thermique)	5
1.3 Exigences liées à la cheminée	6
1.4 Alimentation en air de combustion	6
1.5 Installation de l'UNICA	12
1.6 Montage des pieds réglables et orientation de l'appareil	13
1.7 Montage du raccord d'air extérieur	13
1.8 Montage de la protection anti-rayonnement	13
1.9 Utilisation de la coupelle à gel combustible	14
1.10 Raccordement à la cheminée	14
1.11 Première mise en service	15
1.12 Normes et directives	15
2. UTILISATION	16
2.1 Combustibles	16
2.2 Principe de fonctionnement	17
2.3 Chauffage et réglage de la puissance	19
2.4 Nettoyage et entretien	24
2.5 Liste de contrôle en cas de pannes	24
3. RESPONSABILITÉ ET GARANTIE	28
4. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	29
5. PIÈCES DÉTACHÉES ET PIÈCES D'USURE	30
5.1 Démontage du garnissage	31
6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	32

Informations importantes à l'intention de l'utilisateur

Toutes nos félicitations !

En optant pour un poêle LEDA UNICA, vous avez fait le choix de la beauté des formes et du style. Outre le design, une technologie de combustion au point, un matériau de grande qualité et une bonne fabrication résument nos priorités. Le LEDA UNICA a été fabriqué selon l'état actuel de la technique et a été testé comme poêle pour combustibles solides conforme à la norme européenne DIN EN 13240. Cet appareil à combustion intermittente convient à une cheminée à conduit multiple.

Lors de l'installation et du raccordement du poêle, la législation, le règlement national d'urbanisme et la réglementation relative à la combustion en vigueur, de même que les prescriptions en matière de construction, doivent être respectés. La capacité de fonctionnement et la durée de vie de votre LEDA UNICA dépendent de l'utilisation correcte, du soin apporté et de l'observation des consignes contenues dans le manuel d'installation et d'utilisation.

La garantie ne s'applique pas en cas de non-observation du manuel d'installation et d'utilisation.

Il est interdit à l'exploitant de l'installation de procéder à une quelconque modification de la construction du LEDA UNICA !

Attention ! Composants chauds, zones chaudes, risque de brûlure !

Votre poêle devient chaud - en particulier au niveau de la plaque de recouvrement, du manteau, des conduits de fumée et de la vitre ! Veillez en particulier à ce que les enfants se tiennent à une distance de sécurité suffisante pendant et après le fonctionnement. Il est dangereux et interdit de déposer sur le poêle des objets non résistants à la chaleur ! Nous vous recommandons vivement d'utiliser la poignée de commande fournie.

Combustibles non autorisés

La loi fédérale allemande sur la protection contre les nuisances (Bundesimmissionsschutzgesetz) condamne la combustion dans les foyers domestiques de déchets et résidus. Quiconque fait un usage incorrect de son poêle à combustibles solides et l'utilise pour incinérer des ordures ménagères, des restes de bois traités chimiquement ou de vieux papiers, agit non seulement de manière irresponsable à l'égard de l'environnement, mais se rend également coupable

d'infraction à la loi fédérale allemande sur la protection contre les nuisances. L'emploi de combustibles inadaptés peut nuire au fonctionnement du poêle et de la cheminée ou les endommager.

Vous pouvez nettement influencer sur les émissions de votre poêle peu polluant UNICA en choisissant le combustible adapté ! (voir chapitre 2.1)

Installations à appel d'air

Les installations à appel d'air (par ex. installations d'aération, hottes aspirantes, sèche-linge à évacuation d'air, etc.) fonctionnant en même temps que l'appareil de chauffage dans la même pièce sur le même raccordement d'air ambiant peuvent entraver l'alimentation en air de combustion. Pour la surveillance, nous recommandons d'utiliser comme dispositif de sécurité le contrôleur de dépression LEDA LUC.

1. INSTALLATION ET PREMIÈRE MISE EN SERVICE

L'installation du poêle est exécutée par un professionnel.

Veuillez compléter le **procès-verbal de mise en service** en double exemplaire avec le professionnel. Conservez un exemplaire avec le présent manuel d'utilisation, il servira ultérieurement en cas de questions relatives au LEDA UNICA.

1.1 Contenu de la livraison et accessoires

Contenu de la livraison

UNICA
<ul style="list-style-type: none">• Poêle avec manuel d'installation et d'utilisation• Poignée de commande• 4 pieds réglables

Accessoires nécessaires

<ul style="list-style-type: none">• Conduit de fumée Ø 120 mm (longueur développée 80 cm min.)
--

Accessoires spéciaux

<ul style="list-style-type: none">• Raccords pour air extérieur (1004-00389)• Protection anti-rayonnement (1004-00387)• Grille à secouer pour la combustion de lignite (1004-00439)• Plaque de recouvrement en émail brillant rouge (1004-00433), vert (1004-00434), bleu (1004-00388)• Coupelle à gel combustible (1004-00432)• Contrôleur de dépression LEDA LUC (1003-00884) Dispositif de sécurité en cas de fonctionnement simultané d'appareils de chauffage à combustibles solides et d'installations à appel d'air

1.2 Calcul de la charge calorifique (besoin thermique)

Pour le bon fonctionnement économique du poêle, il est essentiel de choisir ses dimensions en tenant compte du besoin thermique donné et des besoins de l'exploitant. Il faut donc faire réaliser un calcul de la charge calorifique par l'installateur ou recourir à un calcul existant.

Le calcul de la charge calorifique est réalisé conformément à la norme DIN EN 12831. Si le besoin thermique

Installation et première mise en service

dépasse la puissance de votre appareil UNICA, il faut obligatoirement avoir recours à une source de chaleur supplémentaire.

1.3 Exigences liées à la cheminée

Avant d'installer l'UNICA, il convient de vérifier le dimensionnement et la qualité de la cheminée selon les prescriptions locales en vigueur (règlement national d'urbanisme, réglementation relative à la combustion, norme DIN V 18160, partie 1). Un calcul justifiant de la suffisance de fonctionnement de la cheminée est à fournir conformément à la norme DIN EN 13384. La cheminée doit être adaptée aux gaz d'échappement des combustibles solides (résistance à la combustion de la suie, critère G).

Le fonctionnement irréprochable de l'appareil dépend du raccordement à une cheminée adaptée. Veillez à ce que tous les orifices conduisant à la même cheminée, par ex. les orifices de nettoyage du poêle et de la cheminée, soient fermés. Le tirage de la cheminée doit, à puissance calorifique nominale, respecter la pression de refoulement minimale et maximale indiquée dans les caractéristiques techniques.

Si le tirage de la cheminée dépasse nettement la pression de refoulement nécessaire, la vitesse de combustion s'en trouve augmentée et le rendement diminué. En outre, une surcapacité du foyer et des températures de gaz de chauffage excessives réduisent la durée de vie des matériaux en contact avec le feu.

1.4 Alimentation en air de combustion

L'UNICA tire son air de combustion exclusivement via l'orifice prévu à cet effet situé à l'arrière de l'appareil.

Important !

Pour les appareils de chauffage qui tirent leur air de combustion de la pièce où ils sont installés, il faut prévoir dans la pièce une arrivée d'air frais suffisante. La présence d'autres appareils de chauffage ou dispositifs d'évacuation d'air dans la pièce où est installé l'appareil ou sur le même raccordement d'air ambiant peut nécessiter une arrivée d'air de combustion depuis l'extérieur à part, qui ne devra être ni modifiée ni obturée.

Les installations à appel d'air (par ex. installation d'aération, hotte aspirante, etc.) fonctionnant en même temps que l'appareil de chauffage dans la même pièce ou sur le même raccordement d'air ambiant peuvent entraver l'alimentation en air de combustion, nécessitant ainsi des mesures de sécurité supplémentaires conformément à la réglementation relative à la combustion.

Pour la surveillance, nous recommandons d'utiliser comme dispositif de sécurité le contrôleur de dépression LEDA LUC.

Nous recommandons en principe d'aménager l'alimentation en air de combustion directement depuis le grand air via un conduit séparé et fermé.

Alimentation en air de combustion via un conduit direct depuis l'extérieur

L'alimentation en air de combustion peut également se faire via un conduit direct menant de l'extérieur au poêle-cheminée. Pour ce faire, l'air de combustion doit être amené de façon sécurisée et directe du raccord extérieur de la maison à l'appareil de chauffage. Les raccords d'air de combustion vous sont à ce titre fournis en

tant qu'accessoires. La section du conduit peut être déterminée à l'aide des tableaux opératoires (voir page suivante). Respectez une isolation thermique suffisante pour éviter la formation de condensat. Ce n'est qu'une fois ces critères de construction assurés que l'on peut garantir un fonctionnement correct et sécurisé de l'UNICA.

Détermination de la pression de refoulement du conduit d'air de combustion

Exemple :

La pression de refoulement nécessaire du conduit d'air de combustion doit être déterminée en tenant compte des spécifications suivantes :

Poêle : UNICA

Structure du conduit d'air de combustion : conduit circulaire, lisse, d'un diamètre de passage de 80 mm

Grille d'air extérieur avec coffre et jonction sur le conduit

Trois coudes étroits à 90°

Un angle à 45°

Longueur totale du conduit : 3,6 m

Détermination des différentes déperditions de pression à l'aide du tableau de la page 8

Grille d'air extérieur avec coffre et jonction sur le conduit 2,47 Pa

Trois coudes étroits à 90° 3 x 1,17 Pa = 3,51 Pa

Un angle à 45° 0,39 Pa

Longueur totale du conduit 3,6 m 3,6 x 0,11 Pa = 0,40 Pa

soit une pression de refoulement totale du conduit de : 6,77 Pa

Ce qui pour la cheminée signifie que, en plus de la pression de refoulement minimale de 12 Pa demandée par l'UNICA, il faut surmonter la pression de refoulement totale de 6,77 Pa du conduit d'air de combustion. Dans l'exemple présent, une section de conduit supérieure est conseillée.

Légende des tableaux à partir de la page 8



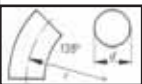

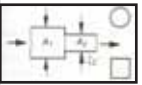
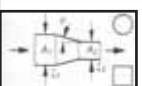
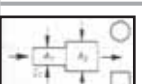
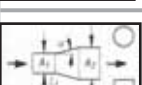
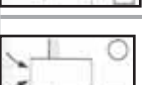
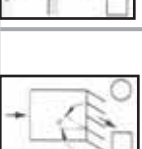
¹⁾ Conduits circulaires : diamètres intérieurs de passage respectivement en mm

²⁾ Conduits à angle droit : dimensions intérieures de passage respectivement en mm

³⁾ Conduit d'air minimum, 50 x 100 mm par conduit individuel, conduit d'air de combustion total en deux ou trois conduits individuels

⁴⁾ 150/150 : canal d'air chaud par ex.

Installation et première mise en service

Type de conduit		Conduits circulaires						
			Ø 80	Ø 100	Ø 110	Ø 125	Ø 150	
Résistances individuelles								
	Coudes à 90°, étroits	Pa	1,17	0,48	0,33	0,20	0,09	
	Coudes à 90°, moyens	Pa	0,31	0,13	0,09	0,05	0,03	
	Coudes à 90°, larges	Pa	0,20	0,08	0,05	0,03	0,02	
	Coudes à segments à 90°, étroits	Pa	1,69	0,69	0,47	0,28	0,14	
	Coudes à segments à 90°, moyens	Pa	0,65	0,27	0,18	0,11	0,05	
	Coudes à segments à 90°, larges	Pa	0,33	0,13	0,09	0,05	0,03	
	Coudes à 45°, étroits	Pa	0,12	0,05	0,03	0,02	0,01	
	Coudes à 45°, moyens	Pa	0,07	0,03	0,02	0,01	0,01	
	Coudes à 45°, larges	Pa	0,05	0,02	0,01	0,01	0,00	
	Coudes à segments à 45°	Pa	0,26	0,11	0,07	0,04	0,02	
	Angle à 45°	Pa	0,39	0,16	0,11	0,07	0,03	
	Rétrécissement spontané, faible	Pa	0,07	0,03	0,02	0,01	0,01	
	Rétrécissement spontané, important	Pa	0,38	0,15	0,11	0,06	0,03	
	Rétrécissement progressif, faible	Pa	0,26	0,11	0,07	0,04	0,02	
	Rétrécissement progressif, important	Pa	1,04	0,43	0,29	0,17	0,08	
	Élargissement spontané, faible	Pa	0,04	0,02	0,01	0,01	0,00	
	Élargissement spontané, important	Pa	0,59	0,24	0,16	0,10	0,05	
	Élargissement progressif, faible	Pa	0,07	0,03	0,02	0,01	0,01	
	Élargissement progressif, important	Pa	0,20	0,08	0,05	0,03	0,02	
	Afflux, grille, coffre et jonction	Pa	2,47	1,01	0,69	0,41	0,20	
	Afflux sur conduit ouvert (puits de lumière, dôme)	Pa	0,91	0,37	0,25	0,15	0,07	
	Émission avec grille à lamelles à 30°	Pa	1,95	0,80	0,55	0,33	0,16	
	Émission libre dans la pièce	Pa	1,30	0,53	0,36	0,22	0,11	
	Volet d'aération (avec conduit ouvert),	Pa	0,44	0,18	0,12	0,07	0,04	
Résistances de frottement								
	Déperdition de pression à l'intérieur d'un conduit lisse	Pa/m	0,11	0,04	0,03	0,02	0,01	
	Déperdition de pression à l'intérieur d'un conduit rugueux	Pa/m	0,26	0,11	0,07	0,04	0,02	
	Déperdition de pression à l'intérieur d'un conduit ondulé	Pa/m	0,38	0,15	0,11	0,06	0,03	

Installation et première mise en service

Conduits à angles droits												
2 cond.	3 cond.	250/100	100/100	100/160	100/315	160/160	160/200	160/250	160/315	200/315	200/500	150/150
0,34	0,15	0,06	0,32	0,13	0,04	0,05	0,03	0,02	0,01	0,01	0,00	0,06
0,09	0,04	0,01	0,09	0,03	0,01	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,02
0,06	0,02	0,01	0,05	0,02	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
0,49	0,21	0,08	0,46	0,19	0,05	0,07	0,05	0,03	0,02	0,01	0,01	0,09
0,19	0,08	0,03	0,18	0,07	0,02	0,03	0,02	0,01	0,01	0,00	0,00	0,04
0,09	0,04	0,02	0,09	0,04	0,01	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,02
0,03	0,01	0,01	0,03	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
0,02	0,01	0,00	0,02	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,01	0,01	0,00	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,07	0,03	0,01	0,07	0,03	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
0,11	0,05	0,02	0,11	0,04	0,01	0,02	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,02
0,02	0,01	0,00	0,02	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,11	0,05	0,02	0,10	0,04	0,01	0,02	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,02
0,07	0,03	0,01	0,07	0,03	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
0,30	0,13	0,05	0,29	0,11	0,03	0,04	0,03	0,02	0,01	0,01	0,00	0,06
0,01	0,00	0,00	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,17	0,07	0,03	0,16	0,06	0,02	0,02	0,02	0,01	0,01	0,00	0,00	0,03
0,02	0,01	0,00	0,02	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,06	0,02	0,01	0,05	0,02	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
0,71	0,31	0,12	0,68	0,27	0,08	0,10	0,07	0,04	0,03	0,02	0,01	0,13
0,26	0,11	0,04	0,25	0,10	0,03	0,04	0,02	0,02	0,01	0,01	0,00	0,05
0,56	0,24	0,09	0,54	0,21	0,06	0,08	0,05	0,03	0,02	0,01	0,01	0,11
0,37	0,16	0,06	0,36	0,14	0,04	0,05	0,04	0,02	0,01	0,01	0,00	0,07
0,13	0,06	0,02	0,12	0,05	0,01	0,02	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	0,02
0,02	0,01	0,01										0,01
			0,09	0,04	0,01	0,01	0,01	0,01	0,00	0,00	0,00	

Installation et première mise en service

Respectez une isolation thermique suffisante pour éviter la formation de condensat.

Exemple :

Inconnues : Épaisseur d'isolation des tuyauteries s_R
Diamètre extérieur d_a

Données :

Température de l'air extérieur ϑ_A = -15°C

Température de l'air ambiant ϑ_P = 20°C

Humidité relative de l'air = 70 %

Conductibilité thermique λ_{Δ} = 0,04 W/mK

Diamètre intérieur d_i = 8,0 cm

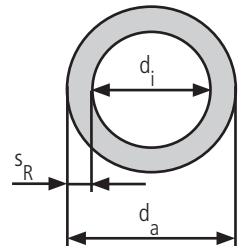
Détermination de l'épaisseur d'isolation du matériau selon tableau, voir page 11

Température ambiante de 20°C pour une humidité relative de l'air de 70 % :

Épaisseur d'isolation du matériau 2,6 cm (s_R)

Détermination du diamètre du conduit :

$$d_a = d_i + 2 \cdot s_R \quad d_a = 13,2 \text{ cm}$$



Installation et première mise en service

Tableau de conception

Épaisseur d'isolation minimum du matériau (en cm) pour conduits d'air de combustion avec des matériaux isolants, groupe de conductibilité WLG 040

Température ambiante en °C	Humidité relative moyenne de l'air							
	Réserves, entrepôts secs, salles de chauffe			Pièces d'habitation			Locaux humides	
	20%	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%
2								4,8
4							2,6	5,4
6						1,6	2,8	6,1
8					1,1	1,8	3,1	6,8
10		0,3	0,5	0,8	1,2	1,9	3,3	7,5
12		0,3	0,5	0,8	1,3	2,0	3,6	8,0
14		0,4	0,6	0,9	1,4	2,2	3,8	8,6
16		0,4	0,6	1,0	1,5	2,3	4,1	9,2
18		0,4	0,7	1,1	1,6	2,5	4,2	9,8
20		0,5	0,8	1,1	1,7	2,6	4,4	10,4
22		0,5	0,8	1,2	1,8	2,7	4,6	11,1
24		0,5	0,9	1,3	1,9	2,9	4,8	11,7
26	0,3	0,6	0,9	1,3	1,9	3,0	5,0	12,3

Bases de calcul : Conductibilité thermique, WLG 040 0,04 W/mK
 Température de l'air extérieur la plus basse, selon norme DIN EN 13384 -15°C
 Coefficient de transmission thermique aux tuyaux du bâtiment 8 W/m²K

Avertissement : Les matériaux isolants doivent obligatoirement être équipés d'une barrière imperméable à l'humidité (écran pare-vapeur) ou il convient d'utiliser un matériau isolant adapté en conséquence (hygrophobe).

1.5 Installation de l'UNICA

Veuillez noter que le poêle peut vous garantir un fonctionnement irréprochable et un niveau élevé de sécurité uniquement s'il est raccordé par un spécialiste.

Exigences liées à la surface d'installation / aux distances de sécurité

- Selon le chapitre 1.4, la combustion nécessite de garantir un apport suffisant en air frais
- Le support sous le poêle doit être ininflammable, incombustible (par ex. plaque de verre ou d'acier, marbre, carreaux, etc.).
- La surface d'installation doit être correctement dimensionnée au regard de la capacité portante (il faudra éventuellement prendre des mesures adaptées de répartition des charges).
- Le poêle ne doit pas reposer directement sur des **objets ou supports combustibles ou sensibles à la chaleur**.

En cas d'objets combustibles ou sensibles à la chaleur, il convient d'observer les distances de sécurité suivantes :

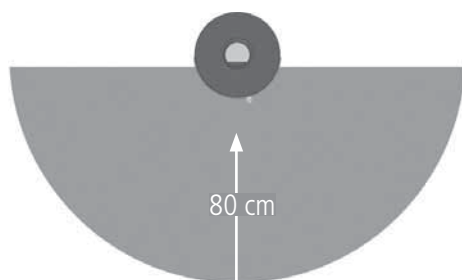


Fig. 1,1 Distance à l'avant et sur les côtés de la zone de rayonnement de la vitre

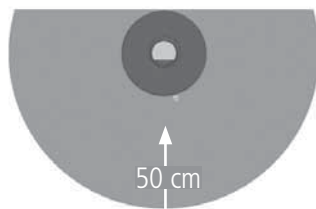


Fig. 1,2 Protection au sol sous et devant l'appareil

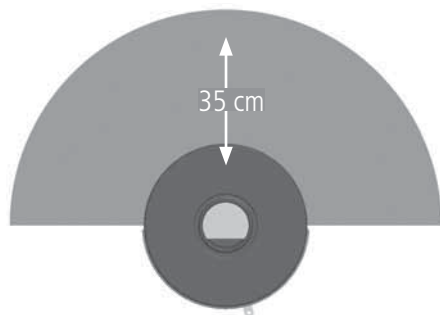


Fig. 1,3 Distance de sécurité à l'arrière pour les composants combustibles, par ex. armoire, paroi combustible, etc.

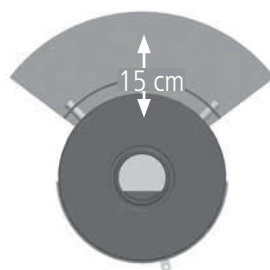


Fig. 1,4 Distance de sécurité à l'arrière avec protection anti-rayonnement (accessoire séparé) pour les composants combustibles, par ex. armoire, paroi combustible, etc.

1.6 Montage des pieds réglables et orientation de l'appareil

Les pieds réglables (emballage en sus) doivent obligatoirement être montés au-dessous de l'appareil. Ils permettent d'orienter le LEDA UNICA. Utilisez pour ce faire une clé à fourche simple, ouverture 13.



Fig. 1,5 Montage des pieds réglables

1.7 Montage du raccord d'air extérieur

Le raccord d'air extérieur (accessoire séparé) doit être fixé à la paroi arrière de l'appareil à l'aide des vis fournies.



Fig. 1,6 Raccords pour air extérieur

1.8 Montage de la protection anti-rayonnement



Fig. 1,7 Monter les fixations de la protection anti-rayonnement dans le bas de la paroi arrière (2x)



Fig. 1,8 Mettre en place de la tôle de la protection anti-rayonnement sur les fixations inférieures

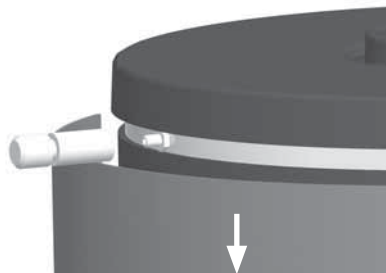


Fig. 1,9 Retirer la tige filetée de l'anneau enjoliveur supérieur de l'UNICA en la dévissant sur env. 10 mm. Visser ensuite à fond la fixation supérieure de la protection anti-rayonnement.

1.9 Utilisation de la coupelle à gel combustible

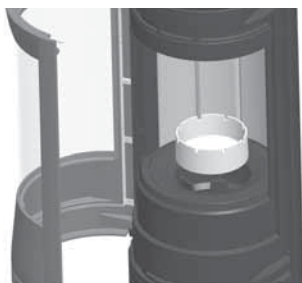


Fig. 1,10 Déposer la coupelle remplie de gel combustible sur les ergots en fonte du bec de combustion complètement du cylindre de combustion.

En cas d'utilisation de gel combustible, le régulateur d'air de combustion doit être positionné complètement à droite sur : "Démarrer la combustion". (voir chapitre 2.3 Chauffage et réglage de la puissance - 1) Mise à température.)

1.10 Raccordement à la cheminée

Le raccord des gaz d'échappement du LEDA UNICA se trouve dans la plaque de recouvrement. La jonction avec la cheminée se fait avec le coude du tuyau d'échappement d'un diamètre de 120 mm. Le tuyau d'échappement doit mesurer au minimum 80 cm.

Règles de base pour le montage du tuyau d'échappement :

- Le tuyau doit être fermement fixé au raccord des gaz d'échappement. Il ne faut en aucun cas réduire la section du tuyau d'échappement.
- Une fois monté, le tuyau d'échappement ne doit pas présenter de déclivité par rapport à la cheminée.
- Le tuyau d'échappement ne doit pas dépasser dans la section libre de la cheminée. Cela aurait pour effet de gêner la montée des gaz d'échappement et d'entraver le nettoyage de la cheminée.
- En cas de cheminée à conduit multiple, la distance verticale entre deux raccords à la cheminée doit être d'au moins 30 cm. Évitez une sur-occupation de la cheminée - des raccords trop nombreux entravent la montée des gaz. Tous les appareils de chauffage doivent être adaptés à une utilisation à conduit multiple. Posez la question à votre ramoneur !
- La cheminée ne doit pas recevoir d'entrée d'air accidentelle. Veillez à l'étanchéité des régulateurs de la cheminée et aux orifices de nettoyage à la cave et au grenier !
- En cas de tirage trop important, nous recommandons d'installer un régulateur ou limiteur de tirage.

1.11 Première mise en service

Pour la première mise en service, nous recommandons de ne chauffer le LEDA UNICA qu'avec une quantité réduite de combustible (charge d'alimentation de 1 - 1,5 kg max.). La première mise en service peut s'accompagner d'un léger dégagement d'odeur de courte durée. Évitez d'inspirer à proximité directe. Veillez au cours de cette phase à aérer suffisamment la pièce d'installation. Toute formation éventuelle de condensat sur le LEDA UNICA doit être soigneusement éliminée par essuyage avant que les résidus ne puissent calciner sur la peinture.

1.12 Normes et directives

Les lois, normes et directives suivantes doivent être observées pour l'installation et le fonctionnement de poêles :

LBo	Règlement national d'urbanisme
FeuVo	Réglementations locales relatives à l'utilisation d'installations de chauffage
EnEV	Règlement sur les économies d'énergie
DIN 4102	Réaction au feu des matériaux de construction et composants
DIN EN 12831	Installations de chauffage dans les bâtiments – méthodes de calcul de la charge calorifique standard
DIN EN 13384	Conduits d'échappement - méthodes de calcul thermo-aéraulique
DIN EN 13240	Poêles à combustibles solides - exigences et méthodes d'essai
DIN 4108	Isolation thermique des bâtiments de grande hauteur
DIN 4109	Isolation phonique des bâtiments de grande hauteur
DIN V 18160-1	Conduits d'échappement - partie 1 : planification et exécution
TROL 2006	Règles techniques pour la construction de poêles et chauffages à air

Respecter par ailleurs les règlements régionaux de construction et les directives en matière de salles de chauffe !

2. UTILISATION

2.1 Combustibles

Le poêle LEDA UNICA est prévu pour les combustibles suivants : briquettes de bois, bûches, briquettes de lignite. Seuls ces combustibles peuvent être brûlés, conformément au décret sur les petits foyers de combustion selon loi fédérale allemande sur la protection contre les nuisances (1ère BImSchV) :

Type		UNICA
Bois comprimé selon la norme DIN 51731 (briquettes de bois)		
Bûche octogonale		Ø 7 cm / 20 cm de long.
Chargement max.	Bûche octogonale kg	1,0 - 1,5
Bûches		
Longueur recommandée des bûches	cm	25 / 33
Diamètre max.	cm	9
Humidité résiduelle max.	%	20
Chargement (à puissance calorifique nominale)	kg	1,5
Briquettes de lignite		
Taille	Pouces	6-7
Chargement max.	kg	1,0

La garantie ne s'applique plus si l'appareil est utilisé pour brûler des déchets !

Bois comprimé (briquettes de bois)

Le LEDA UNICA convient particulièrement aux briquettes de bois. Avec ce combustible qui se prête au portionnage, l'appareil est d'un emploi pratique et propre. **Soyez attentif au fait que le bois comprimé augmente de volume dans le feu !** Lors de l'utilisation, suivre les consignes respectives du produit.

Bûches

Seul le bois sec pollue peu en brûlant ! Le bois sec est un bois naturel débité avec une humidité résiduelle de 20 % au maximum (par rapport au poids à l'état sec) qui s'obtient en général en l'entreposant pendant deux années dans un endroit bien aéré. **En général, les rondins doivent être refendus.**

Briquettes de lignite

En cas d'utilisation de briquettes de lignite, il faut utiliser la fonction secouage de la grille du foyer. Utiliser de préférence les briquettes de 7 pouces liées, en vente dans le commerce, ou les briquettes de 6 pouces livrées en vrac.

Produit d'allumage

Pour l'allumage, nous recommandons le bois fendu fin et nos cubes d'allumage pratiques LEDA FeuerFit !

Combustibles non autorisés

Il est interdit de brûler des déchets, des copeaux de hachage, des granulés de bois, des sciures et résidus de rabotage, des déchets d'écorces et de panneaux de particules, ainsi que du bois enduit et traité en surface.

L'utilisation de combustibles non prévus à cet effet entraîne non seulement une pollution atmosphérique incontrôlée du fait des résidus de combustion, mais exerce également une influence préjudiciable sur le fonctionnement et la durée de vie de la cheminée et du poêle. Les conséquences sont un risque accru de dysfonctionnement et une usure accélérée qui peuvent ensuite nécessiter des mesures de réparation coûteuses, voire le remplacement de l'UNICA LEDA. Les ramoneurs repèrent en outre aisément les traces de telles atteintes à l'environnement. Ils contrôlent la cheminée deux fois par an. Si le poêle est utilisé correctement et alimenté exclusivement de bois de chauffage sec, cela empêche la formation de suie et le ramoneur n'a que les cendres à extraire.

2.2 Principe de fonctionnement

Le cylindre de combustion du LEDA UNICA (voir fig. 2.1) est déterminant pour la combustion particulièrement peu polluante. Il constitue la zone principale de combustion. L'air de combustion est amené dans les meilleures conditions dans le cylindre en fonte réfractaire aux hautes températures et sans tension.

L'alimentation en combustible se fait par la porte du foyer.

Pour commencer, l'air de combustion, l'air primaire amené par le bas, pénètre dans le fond du cylindre de combustion par la grille perforée. Il en résulte une mise à feu rapide du bois d'allumage.

Positions de fonctionnement : Dans les positions "puissance calorifique nominale" et "pleine charge", l'air de combustion est amené au combustible de manière cyclique comme air latéral primaire et air secondaire. Cette amenée d'air est nouvelle et permet la combustion de chaque bûche de bois avec un faible rejet de substances nocives.

Une autre partie de l'air de combustion est acheminée à l'avant de la vitre via les conduits de ventilation latéraux. C'est ce qui permet de conserver relativement longtemps une vue inaltérée de la chambre de combustion.

Les gaz résiduels combustibles sont portés à complète combustion sans rejet de substances nocives dans la chambre de combustion revêtue d'argile réfractaire.

Les gaz chauds qui en résultent sont conduits à travers les déflections au-dessus de la chambre de combustion et diffusent la chaleur restante très efficacement. On obtient ainsi un rendement élevé.

La cendre tombe à travers la grille perforée dans le réceptacle à cendres situé au-dessous, qu'il est pratique de retirer et de vider via la porte prévue à cet effet.

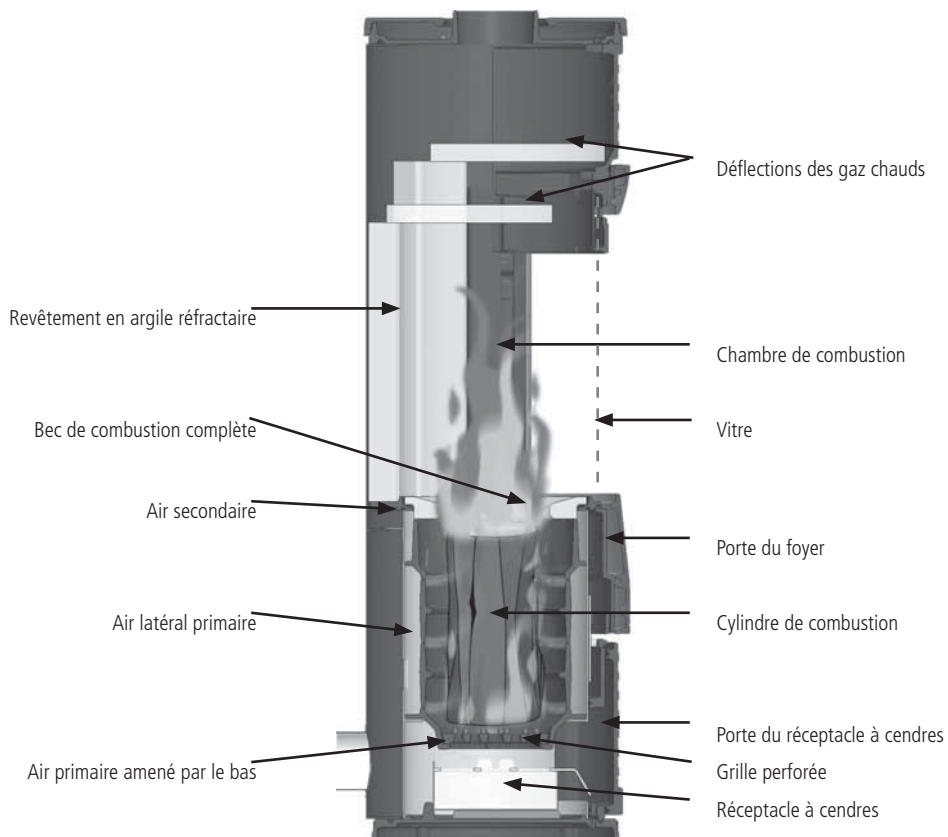


Fig. 2,1 Principe de fonctionnement LEDA UNICA

2.3 Chauffage et réglage de la puissance

Pour un fonctionnement correct et en toute sécurité de votre appareil de chauffage, la cheminée doit pouvoir produire la pression de refolement requise. Cet état de fait doit être pris en considération en particulier pendant les périodes de transition (automne ou printemps par ex.) ou en cas de mauvais temps (vent fort, brouillard, etc.).

Tenez une flamme d'allumette ou de briquet devant la porte ouverte du réceptacle à cendres. Si la flamme ne pénètre pas dans l'ouverture, il faut produire une montée dans la cheminée grâce à un développement thermique puissant (papier ou petit bois par ex.). Si cela échoue, renoncer à mettre le LEDA UNICA en service.

Quand le foyer est en fonctionnement, maintenir la porte du foyer et du réceptacle à cendres fermées pour éviter que le gaz chaud ne s'échappe et garantir l'amenée d'air de combustion. En raison du dégagement intensif de gaz en cas d'utilisation de bois comme combustible et de faible pression de refolement de la cheminée, de la fumée et du gaz chaud peuvent s'échapper à l'ouverture de la porte du foyer. Il est recommandé de ne pas ouvrir en principe la porte du foyer avant que le combustible ne se soit consumé jusqu'à un lit de braises.

En principe, il faudrait éviter que le combustible ne dépasse du cylindre de combustion. Sinon, la vitre risque de s'encrasser prématurément.

La durée de combustion de 1,5 kg de bûches ou de 1 kg de briquettes de bois est d'env. 60 minutes. Il en résulte une flamme visible qui dure 35 à 45 minutes. La présence de gros morceaux dans le combustible influence sensiblement sur la taille et la hauteur de la flamme.

Pour les appareils de chauffage en fonctionnement dans les pièces d'habitation qui tirent leur air de combustion de la pièce d'installation, il est impératif de garantir une alimentation suffisante en air frais. Il ne faut pas ni modifier ni obturer une conduite d'air de combustion externe pendant que le poêle fonctionne.

Notez impérativement que les surfaces du LEDA UNICA s'échauffent intensément durant le fonctionnement (la façade en métal, les manettes, les conduits de fumées, la vitre céramique, etc.).

Pour utiliser l'appareil, nous recommandons l'usage de la poignée de commande fournie (voir fig. 2.2 et 2.3).

Utilisation

Manettes

Les manettes comprennent une poignée de porte rigide (poignée concave) sur le bord inférieur droit de la porte du réceptacle à cendres, une poignée de porte mobile sur le bord inférieur droit de la porte du foyer et un régulateur d'air de combustion au-dessous de la porte du foyer.



Fig. 2,2 Ouverture de la porte du foyer



Fig. 2,3 Utilisation de la poignée de commande pour régler l'air de combustion



Fig. 2,4 Régulateur d'air de combustion : Position démarrer la combustion, remise à la température et fonctionnement avec de la lignite



Fig. 2,5 Régulateur d'air de combustion : Position "grande" flamme pour pleine charge

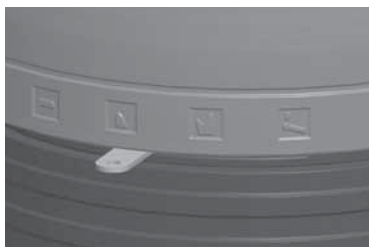


Fig. 2,6 Régulateur d'air de combustion : Position "petite" flamme pour puissance calorifique nominale

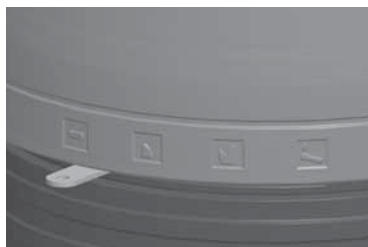


Fig. 2,7 Régulateur d'air de combustion : Position "fermé" pour maintien de la chaleur / fin de la combustion

Sélecteur de combustible et grille à secouer pour la combustion de lignite

En cas de combustion de briquettes de lignite, mettre en œuvre la grille à secouer pour lignite et ouvrir le sélecteur de combustible.



Fig. 2,8 Ouvrir la porte du réceptacle à cendres en tirant sur la poignée concave

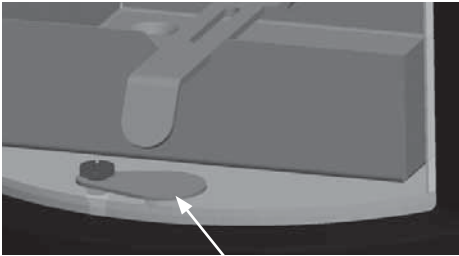


Fig. 2,9 Sélecteur de combustible fermé :
- Briquettes de bois et bûches
- Pression de refoulement de la cheminée suffisante et très élevée

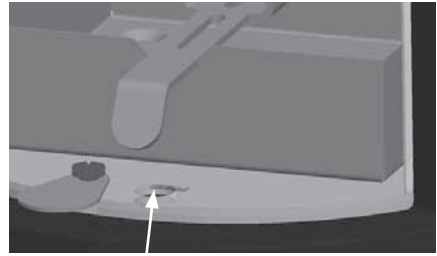


Fig. 2,10 Sélecteur de combustible ouvert :
- Briquettes de lignite
- Pression de refoulement de la cheminée faible (conduit multiple par ex.)



Fig. 2,11 Grille à secouer pour lignite (accessoire séparé)



Fig. 2,12 Manœuvrer la grille à secouer avec la poignée de commande

Utilisation

(1) Mise à température

Ce paragraphe s'applique à tous les combustibles selon le chapitre 2.1. Pour mettre le poêle LEDA UNICA à température, il faut le maximum d'air (voir fig. 2.4).

Régulateur d'air de combustion : Démarrer la combustion (voir fig. 2.4)

Sélecteur de combustible : fermé (voir fig. 2.9)

- a) Fendre les bûches en plusieurs bandes (env. 1,3 kg)
Casser les briquettes de bois en morceaux
- b) Nettoyer la grille perforée (par ex. gratter avec un pique-feu afin que les flammes des cubes d'allumage atteignent le bois par les orifices)
- c) Déposer les bandes dans le cylindre de combustion ;
remplir le cylindre de morceaux de briquettes
- d) Ouvrir la porte du réceptacle à cendres et retirer le réceptacle
- e) Déposer les bandes dans le cylindre de combustion
remplir le cylindre de morceaux de briquettes
- f) Déposer les cubes d'allumage (Feuerfit de LEDA par ex.) sur le réceptacle à cendres et enflammer ; réintroduire le réceptacle à cendres
- g) Laisser la porte du réceptacle à cendre **légèrement ouverte pendant env. 3 à 5 minutes.**
- h) Dès qu'un feu nourri est visible et que le condensat produit sur la vitre s'est évaporé, fermer complètement la porte du réceptacle à cendres



Fig. 2,13 Éclats de bois en bandes pour le démarrage



Fig. 2,14 Réceptacle à cendres avec cubes d'allumage

(2 a) Chauffage continu (bûches et briquettes de bois)

Régulateur d'air de combustion : Position "grande" flamme pour pleine charge

Régulateur d'air de combustion : Position "petite" flamme pour puissance calorifique nominale

Sélecteur de combustible : fermé (voir fig. 2.9)

- a) Préparer les bûches : fendre au minimum une fois (quantité d'alimentation voir chapitre 2.1)
Préparer les briquettes de bois : casser au minimum une fois (quantité d'alimentation voir chapitre 2.1)
- b) N'ouvrir la porte du foyer pour alimenter le feu que lorsque le bois d'allumage a été consommé
- c) Poser les bûches ou les briquettes de bois sur un lit de braises suffisant (env. 3 - 4 cm de haut)
- d) Déposer les bandes dans le cylindre de combustion
Remplir le cylindre de morceaux de briquettes

2 b) Chauffage continu (briquettes de lignite)

Régulateur d'air de combustion : Démarrer la combustion ou fonctionnement avec de la lignite (voir fig. 2.4)

Sélecteur de combustible : ouvert (voir fig. 2.10)

- a) Préparer les briquettes de lignite : casser au minimum une fois (quantité d'alimentation voir chapitre 2.1)
- b) N'ouvrir la porte du foyer pour alimenter le feu que lorsque le bois d'allumage a été consommé
- c) Manœuvrer la grille à secouer pour garantir une bonne mise à feu
- d) Poser les briquettes de lignites sur un lit de braises suffisant (env. 3 - 4 cm de haut)
- e) Pour en remettre, suivre le point c)

Pour atteindre la puissance calorifique nominale, respecter le chargement de votre UNICA indiqué au chapitre 2.1. Une fois la puissance de chauffe souhaitée atteinte, procéder comme suit :

Réglage de la puissance

Le bois en tant que combustible ou la lignite, par nature, ne peuvent être régulés que dans certaines conditions. La puissance peut être influencée dans une mesure limitée par la fréquence et la quantité de la charge. En effet, de grandes bûches, des briquettes entières de bois ou de lignite réduisent la vitesse de combustion et favorisent une combustion uniforme. Un combustible réduit en plus petites bûches se consume plus rapidement et engendre une puissance supérieure.

Évitez en tout cas une alimentation excessive en combustible, sinon le flux d'énergie risque d'être trop important de même que la déperdition de gaz d'échappement. L'appareil est trop sollicité.

Avec le bois, il ne peut y avoir de feu continu ou faible diminué ! Le bois est un combustible qui produit de longues flammes et beaucoup de gaz et qui pour se consumer nécessite un apport d'oxygène constant. La combustion ne doit en aucun cas être entravée. Il pourrait s'ensuivre des conséquences fâcheuses : formation de feu couvant, de condensat et de goudron, importante formation de suie, nuisance due aux fumées (émission de polluants) et risque de déflagration.

Mais il est possible d'obtenir une combustion étendue (combustion temporisée) Lorsque la flamme décroît et que les braises, le lit de braises, augmentent, on peut étendre le dégagement de chaleur de l'UNICA en fermant le régulateur d'air de combustion. On empêche ainsi l'appareil de chauffage de se refroidir.

(3) Maintien de la chaleur

Si on ne charge plus de combustible et qu'il n'y a plus de flamme, positionnez le

régulateur d'air de combustion sur fermé (voir fig. 2.7)

le sélecteur de combustible sur fermé (voir fig. 2.9)

Ceci a pour effet de réduire les déperditions de chaleur et de flux à travers la cheminée et de faciliter une nouvelle mise à température de l'UNICA.

2.4 Nettoyage et entretien

Pour garantir durablement le fonctionnement correct du LEDA UNICA, il doit être nettoyé au moins une fois par an ou en cas de besoin, en plus de l'évacuation périodique des cendres.

(1) Évacuation des cendres

N'évacuer les cendres que lorsque l'appareil est froid !

- a) Le niveau des cendres dans le réceptacle ne doit pas dépasser le bord supérieur. Il ne doit pas se former de cône de cendres, sinon la grille ne pourra pas refroidir et des dommages risquent de se produire.
- b) Nettoyer la grille perforée, par ex. avec un pique-feu, et pousser les cendres fines à travers les orifices. Des morceaux de charbon peuvent rester sur la grille perforée. Ils brûleront lors d'une prochaine utilisation.
- c) Ouvrir la porte du réceptacle à cendres, ôter et vider le réceptacle
- d) Réintroduire le réceptacle à cendres et refermer la porte.

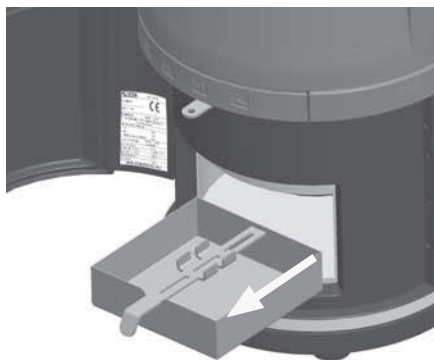


Fig. 2,15 Retirer le réceptacle à cendres pour évacuer les cendres

(2) Vitre céramique

Ne procéder au nettoyage que lorsque l'appareil est froid ! On ne peut totalement éviter un emuage de la vitre dans la durée. Le poêle possède un système de ventilation de la vitre qui empêche un encrassement prononcé de la vitre. La vitre céramique ne doit être nettoyée qu'à l'aide d'un nettoyeur pour vitres vendu dans le commerce. Pour ce faire, vaporiser un peu de nettoyeur sur la surface froide et frotter. Rincer ensuite et sécher à l'aide d'un chiffon propre. La vitre céramique ne peut en aucun cas être traitée au moyen de substances corrosives ou abrasives.

(3) Zone des déflexions de gaz chaud

Ne procéder au nettoyage et au contrôle que lorsque l'appareil est froid ! Pour nettoyer la zone de post-combustion, retirer les déflexions de gaz chaud de l'UNICA comme décrit ci-après.

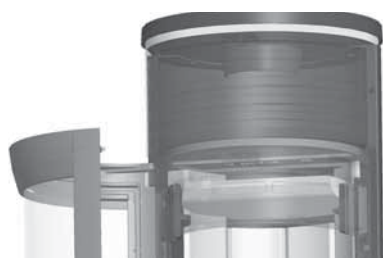


Fig. 2,16 Disposition des déflexions de gaz chaud, vue en coupe

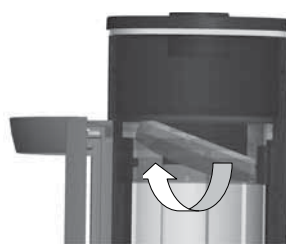


Fig. 2,17 Retrait de la pierre de déflexion en la relevant latéralement et en la faisant pivoter



Fig. 2,18 Soulever la plaque de déflexion en fonte au-dessus du dispositif d'arrêt et...



Fig. 2,19 ...faire pivoter de 90°. Puis la retirer.

Lors du remontage des déflexions de gaz chaud, faire attention à exécuter un montage correct et la bonne disposition !

2.5 Liste de contrôle en cas de pannes

Panne	Cause	Solution
Le feu brûle mal	Bois trop humide	<ul style="list-style-type: none"> · Contrôler l'humidité résiduelle max. 20 % choisir un autre combustible, plus sec
	Bûches trop grandes	<ul style="list-style-type: none"> · Fendre les bûches une ou deux fois
	Trop peu de braises	<ul style="list-style-type: none"> · L'épaisseur des braises devrait être d'env. 3 - 4 cm
	Combustible inapproprié	<ul style="list-style-type: none"> · N'utiliser que le combustible autorisé pour l'appareil.
	Tirage de la cheminée trop faible : (pression de refoulement minimale : 12 Pa au raccord des gaz d'échappement)	<ul style="list-style-type: none"> · Contrôler l'étanchéité des conduits d'échappement · Allumer une veilleuse dans la cheminée · Fermer de façon étanche les portes des autres appareils raccordés à la cheminée · Étanchéifier les orifices de nettoyage non étanches de la cheminée, le cas échéant nettoyer l'élément de jonction · Chauffer avec le sélecteur de combustible ouvert
	Tirage de la cheminée trop puissant (20 Pa max. au raccord des gaz d'échappement)	<ul style="list-style-type: none"> · Faire installer un coupe-tirage dans la cheminée · Faire installer un clapet d'étranglement à l'entrée de la cheminée
	Air de combustion insuffisant	<ul style="list-style-type: none"> · Raccorder le conduit d'air de combustion directement sur l'appareil et l'amener à l'extérieur · Contrôler le conduit d'air de combustion · Contrôler la grille d'air extérieur et son coffre · Contrôler le système d'aération de l'habitation ou la hotte d'aspiration, le cas échéant ouvrir une fenêtre
Réceptacle à cendres trop plein	<ul style="list-style-type: none"> · Vider le réceptacle à cendres 	
Formation de condensat	Écart de température important	<ul style="list-style-type: none"> · Réduire l'alimentation en combustible
		<ul style="list-style-type: none"> · Déposer des cubes d'allumage supplémentaires dans la chambre de combustion ou au-dessus du combustible
La vitre se salit rapidement	Éclats de bois trop fins au démarrage	<ul style="list-style-type: none"> · Les éclats de bois doivent avoir un diamètre d'env. 3 à 4 cm
	Bois trop humide	<ul style="list-style-type: none"> · Contrôler l'humidité résiduelle max. 20 % choisir un autre combustible, plus sec
	Bûches trop grandes	<ul style="list-style-type: none"> · Fendre les bûches une ou deux fois, ne pas utiliser de rondins
	Combustible inapproprié	<ul style="list-style-type: none"> · Combustible trop gros, taille max. 30 cm · N'utiliser que le combustible autorisé pour l'appareil · Bois non fendu

Panne	Cause	Solution
La vitre se salit rapidement	Tirage de la cheminée trop faible : (pression de refoulement minimale : 12 Pa au raccord des gaz d'échappement)	<ul style="list-style-type: none"> · Contrôler l'étanchéité des conduits d'échappement · Allumer une veilleuse dans la cheminée · Fermer de façon étanche les portes des autres appareils raccordés à la cheminée · Étanchéifier les orifices de nettoyage non étanches de la cheminée, le cas échéant nettoyer l'élément de jonction · Chauffer avec le sélecteur de combustible ouvert
	Tirage de la cheminée trop puissant - interruption de l'air de balayage de la vitre (20 Pa max. au raccord des gaz d'échappement)	<ul style="list-style-type: none"> · Faire installer un coupe-tirage dans la cheminée · Faire installer un clapet d'étranglement à l'entrée de la cheminée
	Air de combustion insuffisant	<ul style="list-style-type: none"> · Raccorder le conduit d'air de combustion directement sur l'appareil et l'amener à l'extérieur · Contrôler le conduit d'air de combustion · Contrôler la grille d'air extérieur et son coffre · Contrôler le système d'aération de l'habitation ou la hotte d'aspiration, le cas échéant ouvrir une fenêtre
	La fumée se dépose sur le condensant de la vitre	<ul style="list-style-type: none"> · Déposer des cubes d'allumage supplémentaires dans la chambre de combustion ou au-dessus du combustible
Nuisance due aux fumées	Tirage de la cheminée trop faible : (pression de refoulement minimale : 12 Pa au raccord des gaz d'échappement)	<ul style="list-style-type: none"> · Contrôler l'étanchéité des conduits de fumées · Allumer une veilleuse dans la cheminée · Fermer de façon étanche les portes des autres appareils raccordés à la cheminée · Étanchéifier les orifices de nettoyage non étanches de la cheminée, le cas échéant, nettoyer l'élément de jonction
	Combustible pas entièrement consumé	<ul style="list-style-type: none"> · En règle générale, n'ajouter du combustible que lorsque aucune flamme "jaune" n'est plus visible dans le poêle

Réaction en cas d'incendie de cheminée

En cas d'incendie de cheminée, nous conseillons de suivre la procédure suivante :

- (1) Fermez l'arrivée d'air de combustion et maintenez-la fermée !
- (2) Appelez les pompiers et le ramoneur !
- (3) Permettre l'accès aux orifices de nettoyage (cave et grenier par ex.) !
- (4) Éloigner tous les matériaux combustibles de la cheminée
- (5) Avant de remettre le poêle en service, informez votre ramoneur et faites contrôler l'absence de dégâts au niveau de cheminée.
- (6) Le ramoneur doit également déterminer l'origine de l'incendie de cheminée et y remédier, y mettre fin.

3. RESPONSABILITÉ ET GARANTIE

Cette information s'ajoute à nos "Conditions générales de vente" du 01.01.06. Nos produits et notre programme d'accessoires sont des produits de qualité certifiés par des organismes de contrôle indépendants. Ils sont conçus conformément aux connaissances les plus récentes sur les techniques thermiques et fabriqués soigneusement à l'aide de matériaux de grande qualité.

S'agissant d'appareils techniques, une compétence spécialisée particulière est indispensable pour leur commercialisation, leur installation, leur raccordement et leur mise en service. Il est supposé en conséquence que le professionnel a respecté les prescriptions du fabricant, ainsi que les prescriptions applicables en matière de construction et règles techniques, lors de l'installation et de la première mise en service. Un plaisir de chauffage incomparable est assuré pendant de nombreuses années si les instructions d'utilisation sont respectées à la lettre. Des composants / pièces spécifiques doivent être contrôlé(e)s périodiquement et le cas échéant remplacés ou réparés.

Les vices sur des produits nouvellement fabriqués au cours de la période de garantie légale sont traités directement avec l'installateur / le professionnel. Au-delà des spécifications légales, LEDA prend à sa charge une garantie supplémentaire de 10 ans à partir de la date de fabrication, valable sur toutes les pièces en fonte, pour la qualité irréprochable du matériau conforme à la destination. La garantie s'étend à la réparation sans frais de l'appareil et des pièces objet de la réclamation. Un droit au remplacement sans frais est accordé uniquement pour les pièces qui attestent de défauts dans le matériau et dans le travail d'atelier. Toute autre demande est exclue. Sont exclues de la garantie les pièces sujettes à l'usure normale. Les pièces d'usure ne possèdent par nature qu'une durée de vie limitée pour l'utilisation prévue. Les pièces d'usure sont en particulier les pièces qui entrent directement en contact avec le feu, telles que les systèmes de grille, les pierres d'argile réfractaire et les cordons d'étanchéité. Veuillez noter que la durée de vie limitée des pièces d'usure peut également se répercuter sur la garantie. L'usure occasionnée par les conditions de fonctionnement ne constitue pas un vice initial et par voie de conséquence pas de cas de garantie.

Sont également exclus l'ensemble des dommages et des défauts des appareils ou parties de ceux-ci qui sont provoqués par une action chimique ou physique extérieure pendant le transport, le stockage, une installation et une utilisation non conformes, une manipulation inadéquate, l'utilisation de combustibles inappropriés et une surcharge mécanique, chimique, thermique ou électrique.

Le fabricant décline toute responsabilité dans le cadre de la garantie pour les dommages directs ou indirects provoqués par l'appareil. Aucun droit de renonciation ou de diminution n'est accordé, excepté si le fabricant n'est pas en mesure de remédier au défaut ou au dommage dans un délai raisonnable. En cas de survenance d'un cas de garantie, veuillez vous adresser par écrit à l'installateur :

4. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

LEDA Werk GmbH & Co. KG,
Groninger Str.10
D-26789 Leer

déclare sous sa propre responsabilité que le poêle

UNICA

satisfait aux exigences de la norme DIN EN 13240 ainsi que de la norme DINplus.

Le produit est prévu pour le chauffage, conforme à la destination, de la pièce où il est installé.

L'essai du type a été effectué par l'organisme de contrôle indépendant suivant :



RWE Power
Feuerstättenprüfstelle (organisme de contrôle des appareils de chauffage)
Dürener Str. 92
D- 50226 Frechen

Sven Müller, Responsable usine de l'organisme de contrôle

La plaque signalétique du poêle UNICA se trouve dans la porte du réceptacle à cendres :

	www.LEDA.de
Type : UNICA	
DIN EN 13240:2005-10	
Poêle	N° de série :
Cet appareil à combustion intermittente convient à une cheminée à conduit multiple	
Combustibles utilisables :	bûches, briquettes de bois, briquettes de lignite
Distances minimales par rapport aux composants combustibles :	
- paroi arrière :	35 cm
- paroi latérale :	50 cm
- dans la zone de rayonnement de la vitre :	80 cm
Puissance calorifique nominale	5 kW
Plage de puissance	4 - 6 kW
Émissions de CO par rapport à 13 % O ₂	≤ 1 250 mg/ m ³ _N
Émissions de poussière par rapport à 13 % O ₂	≤ 40 mg/ m ³ _N
Température des gaz d'échappement	255 °C
Efficacité énergétique	> 80 %
OBSERVER LE MANUEL D'UTILISATION !	

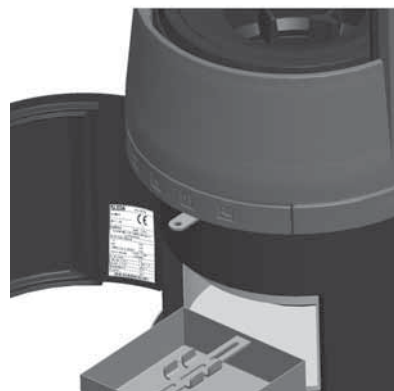


Fig. 4,2 Emplacement de la plaque signalétique UNICA

Fig. 4,1 Plaque signalétique UNICA

5. PIÈCES DÉTACHÉES ET PIÈCES D'USURE

Utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine du fabricant ! Vous pouvez obtenir des pièces détachées auprès de votre revendeur ou installateur.

Le revêtement intérieur, autrement dit le garnissage, est constitué du produit naturel qu'est l'argile réfractaire qui peut présenter, après une utilisation intensive prolongée, des fissures capillaires éparses. Elles n'ont toutefois aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil et ne peuvent donc servir de motif à une réclamation.

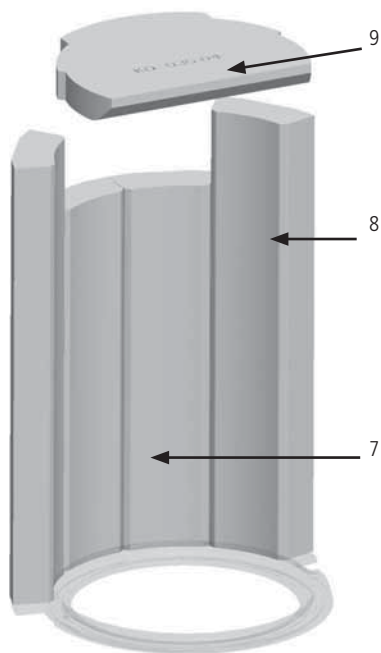


Fig. 5,1 Garnissage UNICA

Rep.		Désignation	Référence commande
1	E	Réceptacle à cendres	1005-02962
2	V	Cylindre de combustion - partie inférieure	1005-02961
3	V	Grille perforée	1005-02960
3a	V	Grille à secouer*	1004-00439
4	V	Cylindre de combustion - segment	1005-02959
5	V	Cylindre de combustion - partie supérieure	1005-02958
6	V	Bec de combustion complète	1005-03104

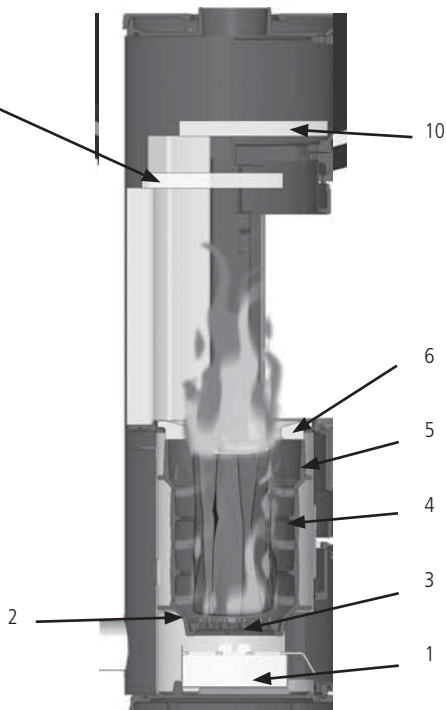


Fig. 5,2 Plan en coupe UNICA

Rep.		Désignation	Référence commande
7	V	Segment de la pierre arrière	1005-02967
8	V	Segment de la pierre latéral	1005-02966
9	V	Pierre de déflexion	1005-02965
10	V	Plaque de déflexion	1005-02956
11	V	Vitre*	1005-02963
12	V	Jeu de joints de la porte*	1005-02964

(V = pièces d'usure, E = pièces détachées), *) non représentées

5.1 Démontage du garnissage

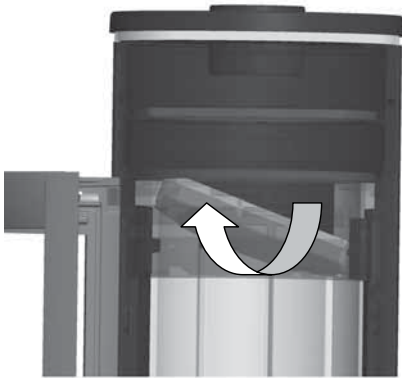


Fig. 5,3 Retirer la pierre de déflexion



Fig. 5,4 Ne démonter qu'un conduit de ventilation latéral



Fig. 5,5 Retirer d'abord le côté gauche du segment de pierre, puis démonter l'arrière et le côté droit

6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Poêle type UNICA		
Contrôle selon DIN EN 13240		Marquage CE
Données pour le dimensionnement de la cheminée selon DIN EN 13384 parties 1 et 2		
Puissance calorifique nominale	[kW]	5
Plage de puissance calorifique	[kW]	3 - 6
Température au raccord des gaz d'échappement	[°C]	255
Débit massique des gaz d'échappement	[g/s]	7,2
Données pour le dimensionnement de l'installation par rapport à la puissance calorifique nominale		
Chargement de combustible	[kg]	1,3
Débit du combustible	[kg/h]	1,4
Pression de refoulement minimale au raccord des gaz d'échappement	[Pa]	12
Pression de refoulement maximale au raccord des gaz d'échappement ¹⁾	[Pa]	20
Valeurs limites d'émissions et rendement		
CO par rapport à 13 % O ₂	max.[mg/m ³]	1250
Teneur en poussière par rapport à 13 % O ₂	max.[mg/m ³]	40
C _n H _m par rapport à 13 % O ₂	max.[mg/m ³]	120
NO _x par rapport à 13 % O ₂	max.[mg/m ³]	200
Rendement	min. %	80
Distances minimales par rapport aux composants combustibles ²⁾		
Paroi arrière	[cm]	35
Paroi latérale	[cm]	50
Dans la zone de rayonnement de la vitre	[cm]	80
Air de combustion		
Besoin en air de combustion	[m ³ /h]	25
Raccords d'air de combustion	Ø [mm]	80
Dimensions et poids		
Raccords de gaz d'échappement	Ø [mm]	120
Poids du poêle	env. [kg]	130

1) Valeur à ne pas dépasser pour un rendement optimal

2) Avec une protection anti-rayonnement il est possible de réduire la distance de sécurité.

Sous réserve de modifications dimensionnelles et de réalisation !

Dimensions

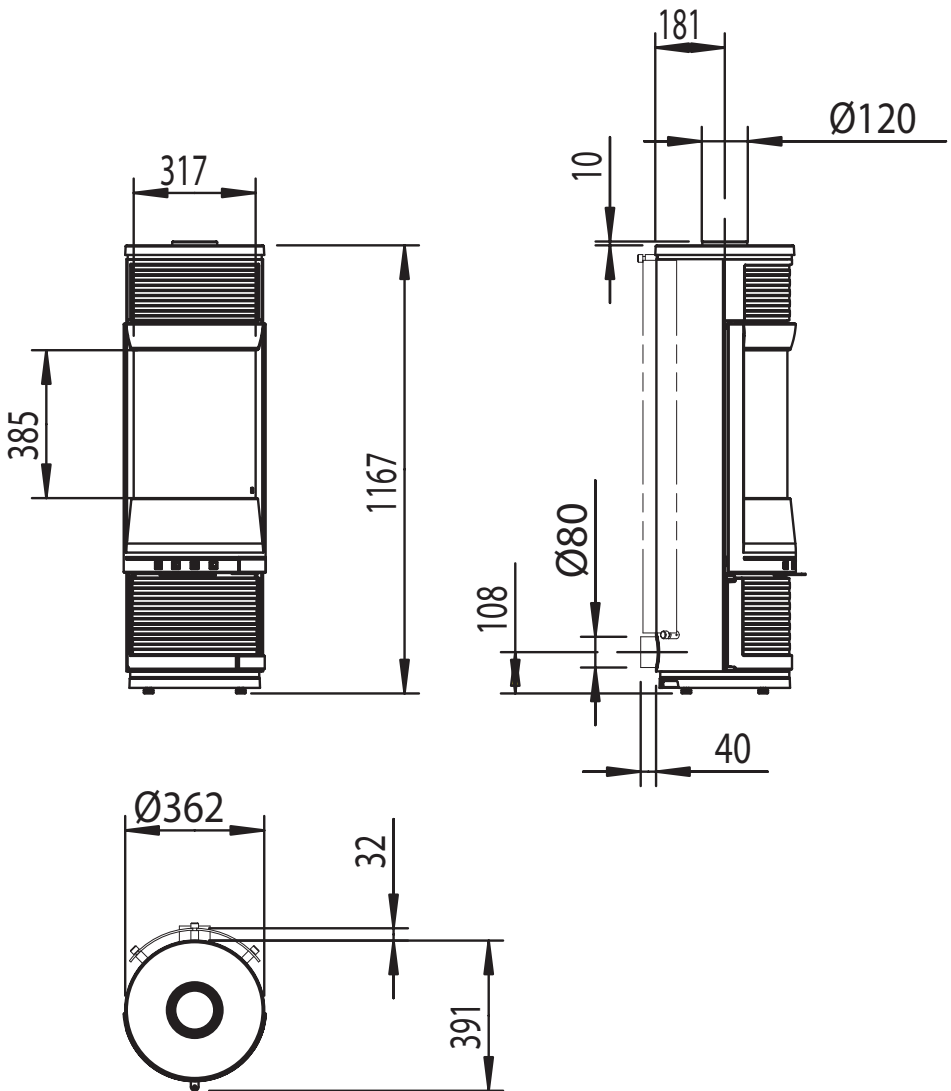


Fig. 6. 1 Plan coté de l'UNICA

Le plan n'est pas à l'échelle !

Sous réserve de modifications techniques !



LEDA WERK GMBH & CO. KG BOEKHOFF & CO
Postfach 1160 · D-26761 Leer
Telefon +49 491 6099-0 · Telefax +49 491 6099-290
info@www.leda.de · www.leda.de

Sous réserve de modifications techniques, les différences de coloris sont liées à la technique d'impression.